No. 70. Donderdag, 12 Junij. Ao. 1851.

SURINAAMSCHE COURANT EN GOUVERNEMENTS ADVERTENTIE BLAD.

Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 11 Junij 1851.

Bij Gouvernements - resolutie van den 10n. dezer maand No. 722, is, onder de nadere goedkeuring des Konings, in de divisie *Mateppica* benoemd:

Tot *Burger-Kapitein*, de 1e. Luitenant J. Visser Jr.

En tot 1*sten Luitenant*, de 2e. Luitenant E. F. L. Mollinger.

De Gouvernements-Secretaris,
J. Æ. LISMAN.

Gouvernements-Secretarie.

Paramaribo, den 11 Junij 1851.

(9824] Alzoo G. L. Röperhoff en H. Bijlaart, eigenaren der Plantagie *Resolutie*, zich bij rekest tot het Gouvernement hebben gewend, met verzoek, om de slaven *Matje*, oud 14 jaren, *Nicolaas*, oud 11 jaren, en *Georgina*, oud 9 jaren, kinderen van *Catharina*, dewelke aan den eersten rekestrant, tegen ruiling voor *twee* andere slaven, voor den vrijdom worden afgestaan, van den naam van dat effect af op dien van G. L. Röperhoff over te doen schrijven.

Zoo worden degenen, die vermeenen mogten redenen van bezwaar daartegen te hebben, in de gelegenheid gesteld, om binnen den tijd van *veertien* dagen, na de dagteekening dezer, van hun vermeend regt of pretentie aanteekening ter Gouvernements-Secretarie te doen.

De Gouvernements-Secretaris,
J. Æ. LISMAN.

Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 11 Junij 1851.

Van wege Zijne Excellentie den Gouverneur dezer Kolonie, wordt hiermede bekend gemaakt dat tengevolge van het daartoe gedaan verzoek *Brieven van Manumissie* zijn verleend geworden aan de navolgende slaven, als:

1o. Aan den slaaf *Michel*, oud 21 jaren, zoon van *Clasina*, toebehoord hebbende voor den vrijdom aan C. S. M. Dompert.

2o. Aan den slaaf *Marius*, oud 25 jaren, zoon van *Affie*, toebehoord hebbende aan A. J. Balinge

3o. Aan de slaven *Pierrot Jacobus Johannes* oud 27 jaren, zoon van *Affiba*, en zijnen broeder *Adam Joseph Johannes*, oud 24 jaren, toebehoord hebbende voor den vrijdom aan J. P. Goudmijn.

4o. Aan de slavin *Jansje*, oud 34 jaren, dochter van *Anna Claryntje*, en haar kind *Jacoba Louisa*, oud één jaar, toebehoord hebbende voor den vrijdom aan J. H. Limes.

en 5o. Aan de slavin *Leijsje*, oud 71 jaren, waarvan de moeder onbekend is, toebehoord hebbende voor den vrijdom aan C. G. Zandvoort.

en dat gemelde gemanumitteerden voortaan de namen zullen voeren, van:

1o. *Richard Michel Dompert.*
2o. *Marius Balinge.*
3o. *Pierrot Jacobus Johannes Wijtser.*
Adam Joseph Johannes Wijtser.
4o. *Jacoba Jansje Semil.*
Jacoba Louisa Semil.
en 5o. *Johanna Lijsje Zandvoort.*

De Gouvernements-Secretaris,
J. Æ. LISMAN.

Transporten.

Den 28 Mei 1851. J. F. Roux qq. en H. G. Roux qq. P. J. N. Vereul, eenige chef van het Huis van negotie te *Amsterdam* gevestigd onder de firma van de weduwe Vereul en Zoon, als speciale gemagtigden van Vrouwe Sophia, eigentlijk Sophia Cornelia Maria van der Tuuk Wed. James Sharp.

A. van Velsen qq. Theodor Crone qq., Vrouwe Cornelia Magdalena van der Tuuk, echtgenoot van Jan Bruijn Willemzoon.

Jean Frouin qq. Vrouwe Georgine Louise Charlotte Antoinette van der Tuuk Weduwe Mr. Charles François Mirandolle voor zich,

Dezelve J. Frouin qq. G. L. C. A. van der Tuuk Weduwe Mr. C. F. Mirandolle als moeder en voogdesse over hare minderjarige kinderen R. N. L. C. T. en W. A. Mirandolle.

Voorts, dezelve J. Frouin qq. Vrouwe Henriette Jacquelina Robertine Mirandolle en qq. Mr. C. J. F. Miranddolle, beide laatste met en benevens de *drie* overigen te zamen erfgenamen van wijlen hunnen vader Mr. C. F. Mirandolle, en eindelijk nog dezelve J. Frouin qq. B. J. Rothuijs en D. Drost, Liquidateuren der ontbondene firma van Thijm Rothuijs en Co. qq. Vrouwe Wernandina, Jacquelina van der Tuuk eerder Weduwe J. J. Mirandolle, thans echtgenoote van L. L. A. Vermasen, aan- en ten behoeve;

J. van Halmael te *Amsterdam* qq. de gezamentlijke erfgenamen van wijlen D. J. Eijken Sluijters, van de Suiker-Pl. *Vredenburg* c. a. aan de *Para Kreek.*

Den 31sten. J. M. Kleine aan F. C. Kuster, van het Huis en Erf aan de *Klipsteenen straat*, N. W. La. A No. 248, O. W. La. B No. 207.

Den 3den Junij. H. A. Trion qq en D. W. Croockewit qq. 1o. Agatha Elisabeth Hartjens te *Amsterdam*, — 2o. Jacoba Cornelia Hartjens echtgenoote van D. Hupkens mede te *Amsterdam*, — 3o. dezelve D. Hupkens, zoo voor zich en als Vader en voogd van D. E. Hupkens in eerder huwelijk met C. J. M. Hartjens, verwekt, te zamen erfgenamen van genoemde C. J. M Hartjens, en 4o. C. Hartjens te *Zuijlen*, aan T. J. Verschuur, van de koffij Pl. *Elisabeth'shoop* c. a. in *beneden Commewijne.*

Paramaribo, den 7 Junij 1851.

De Griffier van het Geregtshof,
(9832) A. VAN MEERTEN.

De Curator bij het Departement der *Onbeheerde Boedels*, adverteert mits deze dat ten zijnen kantore kunnen worden ontvangen, de vorderingen toegekend bij dictum van het Collegie van Commissarissen bij gezegd Departement in zake van den boedel Anna Johanna Claassen.

Paramaribo, den 7 Junij 1851.

De Curator voornoemd,
[9831] CH^s. LIONARONS.

Schutterij van *Paramaribo.*

De *Kwartiermeester* der Schutterij herinnert belanghebbenden aan de betaling der *CONTRIBUTIE* V, zullende na het einde dezer maand, de lijst der nalatigen ter *vervolging* worden overgegeven.

Paramaribo, den 9 Junij 1851.

De Kwartiermeester voornoemd,
S. M. BROMET.

Ingevolge beschikking van het Geregtshof van den 3n. dezer maand, worden de Crediteuren van- en de verdere belanghebbenden bij de plantage *Annaszorg*, gelegen aan de *Warappe kreek*, opgeroepen, om op den 20n. dezer maand, des morgens te *half negen* ure, te verschijnen voor het uit den Hove Gecommitteerde Lid tot de Zaken van Curatele en Sequestratie, om aldaar te worden gehoord aangaande de voordragt der ondergeteekenden, strekkende tot het erlangen van 's regters approbatie op het contract, tusschen hen en den Heer H. W. Pfenninger qq. voor *de Moravische Broeder Gemeente alhier*, den 30 Mei ll. aangegaan, waarbij aan evengenoemden Heer Pfenninger qq. voor de Som van *f* 500. — is verkocht een stuk van het voorland van genoemde plantage, ter grootte van 12 akker, ten einde daarop eene Kerk en toebehooren voor gemelde gemeente te plaatsen.

De stukken liggen intusschen ter Griffie ter *visie* van de belanghebbenden.

Sequesters der Pl. Anna'szorg,
[9194] EGBERT VAN EMDEN c.s.

Aanstaanden Zaturdag den 14 dezer, des morgens ten zes ure, zal de gewone Exercitie met de Brandspuiten plaats vinden; zullende de Brand- en Onderbrandmeesters en verdere Werklieden ten *half zes* ure present moeten zijn aan het lokaal der spuit, waartoe zij behooren.

Paramaribo, den 11 Junij 1851.

De Opperbrandmeester,
H. G. ROUX.

Nieuwstijdingen.

ENGELAND.

Londen, 23 *April*,

In het dagblad *the Examiner* komt een vrij belangrijk artikel voor, omtrent den voor velen voorzeker duisteren toestand van Portugal. Kleine koningrijken, zegt het blad, hebben in onze dagen grooter moeite om te bestaan dan grootere. Zoo ook Portugal; de revolutiegeest wordt er door de in verhouding grootere kosten van koninklijk bestuur en door de grootere nabijheid, waarin het hof tot de onderdanen zich bevindt, zoodat elke daad, daarvan uitgaande, al te zeer in hare bijzonheden bekend wordt, krachtig gevoed, en, breekt de opstand uit, er zijn veelal slechts geringe krachten beschikbaar om hem te onderdrukken. Reeds in 1847 was het zoo in Portugal. Saldanha met Engelands ondersteuning redde toen het land. Zijn bestuur was echter zoo slecht, dat de koningin hare toevlugt nam tot de Cabrals, en den graaf van Thomar minister maakte. De vrees voor de militaire tusschenkomst van den Spanschen minister Narvaez bedwong in Portugal de moeijelijk verkropte woede der ten ondergebragte partij. Naauwelijks is ook Narvaez verwijderd, of Saldanha, voor wien eene driejarige gedwongen rust al zeer veel is, steekt het hoofd op en bezigt daarbij de krachten der ontevredene revolutionaire partij, die een verantwoordelijk ministerie eischt, met alles wat daarbij behoort.

DUITSCHLAND.

Frankfort, 25 *April.*

De invoer van het Russische toltarief in het koningrijk Polen, was de voorlooper van de algemeene ineensmelting van dit gewest in het keizerrijk. Naar wij vernemen, zullen eerstdaags ook de Russische munten, maten en gewigten in Polen ingevoerd worden en uitsluitend in gebruik komen. Met dit oogmerk worden reeds de Poolsche zilveren muntspecien ingetrokken en daarvoor Russisch en Poolsch papiergeld in omloop gebragt. Ook worden in de onderscheidene takken van administratie bijna uitsluitend Russische ambtenaren aangesteld en de Russische taal ingevoerd. In één woord, alles is er op berekend, om van Polen eene gewone Russische provincie te maken.

Scheepvaart.

BINNENGEKOMEN.

Den 10n. dezer, de Eng. schoener Ladij of the Night, kapt. V. Bartoccini, van Demerarij.

UITGEKLAARD.

Den 7den dezer, de Fransche schoener La Jeune Adélie, Kapt. V. Carreira, naar Caijenne, lading: 33 balen schoone Katoen, 13 vaten Vleesch, 23 vaten Blom, 1 vat en 19 pullen Lijn Olie, 25 vaatjes Witlood, 4 vaten lamp- en 2 vaten Patent Olie, 2 kelders Jenever, 38 vaatjes Reuzel, 6 | 4 vaatjes Vleesch, 100 mandjes Pijpen, 18½ m. buitenlandsche Sigaren, 25 Z. M. Kazen, 10 Hammen, alsmede: de voor Exportatie aangebragte 100 vaten Blom, en uit het Entrepot: 100 kelders Jenever.

Den 11den, de Eng. schoener Waterloo, kapt. W. Briggs, naar Demerarij, lading: 9 vaten Inl. Koorn, en 1100 ponden Huiden.

Schepen in lading.

Naar Amsterdam.

Johannis Hermanus, kapt. J. B. Wijgers, adres bij Gisius & Co. Sluit 18 dezer.

Snelheid, kapt. J. J. Gorter, adres bij Gisius en Co.

Eliza, kapt. D. H. Dirks, adres bij D. M. Huidekoper.

Triton, kapt. Reijntjes, adres bij Gisius en Co.

Amicitia, kapt. Weijgers, adres bij Gisius en Co.

Susanna, Kapt. G. D. Visser, adres bij J. J. Leijsner.

Thetis, kapt. K. Poel, adres bij Gisius en Co.

Louisa Christina, kapt L. C. Peters, adres bij H. Degenhard.

ADVERTENTIEN.

Heden Morgen ten 11 ure, OPENING der inschrijvings billetten op de geannonceerde

Zes balen heele witte bast KOFFIJ,

van Plant: *Kerkshoven*; — ten kantore van H. A. Tirion. [9159]

Paramaribo, 12 *den Junij* 1851.

C. R. BERNER

heeft met kapt. Peters ontvangen en is bij hem *a CONTANT* verkrijgbaar:

Een assortiment gouden *OORKNOOPEN*,

groote Broodsuikers, Rolpens en Tongen in vaatjes, Groene en Capucijnder *Erwten* in vaatjes, Anchovisch in potten, Lengvisch, Sardines á l'huile en meer andere Provisien. (9827)

A. H. BECHTOLD

heeft ontvangen per de laatst gearriveerde schepen:

Eene partij geassorteerde *Linnen* en *Wollen* MANUFACTUREN, als: Huismans, Bielefelds, Vlaamsch, Osnabrugsch, wit en blaauw *LINNEN*, *extra fijn* shirting en ander wit Katoen, garen Damast, Tafellaken en Servet-goederen, roode en andere Bonten, Chamoisen, Boekjes-streep, barege shawls en Echarpes, geborduurde *KRAGEN*, Zijden Doekjes, Fichus, Hoeden, Mutsen, Ceinturen, zwarte en Fluweelen Linten, *fijn* zwart DRAP, zijden en katoenen Dames en Heeren HANDSCHOENEN, Parijsche Dames en Heeren SCHOENEN, voorts: Galanterien, waaronder: Elégante tafel spil- en hanglampen, Pennemessen, Nagelscharen, Kurketrekkers, Snuiters, Wandelstokken, Duitsche Pijpen en *fraaije* geschilderde Pijpenkoppen, KOPERWERK: bestaande in fraaije *KOELBEKKEN*, filtreer Koffijkannen, Voorloopketels, vijzels en stampers, lampetkannen en kommen. Voorts: soepterinen en koperen ketels.

Nog voorradig: Blikwerk, Glaswerk, DRANKEN, Parfumerien en meer andere Goederen, te veel om te specificeren. [9828)

Te bekomen bij N. J. C. BAARS:

Beste *Gras-Boter* —— Z. M.- Komijne- Limburger en Zwitsersche KAZEN —— ingelegde en gedroogde Groenten— VLEESCH en VISCHSOORTEN in blik, &ca. &ca.

Zuivere tafel- en dessert Wijnen, DRANKEN, Vruchten op Brandewijn &ca.

Regalia - Havanna Sigaren.

Echt garen HEMDEN-LINNEN, in diverse qualiteiten.

Patent en Lijn Olie, VERFWAREN, enz. (9829)

J. G. KRAMER & Co,

hebben met de gearriveerde schepen ontvangen:

Versche PROVISIEN, Eetwaren in blik, — ingelegde en gedroogde Groenten — Banket- en Suikerwerk— *KRUIDENIERSWAREN*—Erwten en Boonen— *WIJNEN* en sterke *DRANKEN*, enz. enz.

Negerhoeden-, *Vries*-- en *Pool-bonten*- Boekjesstreep- *Hoeden* en Petten- *SCHOENEN*- en LAARZEN- *OLIE* en *VERFWAREN*-- en vele andere *GOEDEREN in voorraad.* [9830]

Gedrukt bij J. C. MULLER Az.